



Sbírka soudních rozhodnutí

Věc C-616/13 P

**Productos Asfálticos (PROAS) SA
proti
Evropské komisi**

„Kasační opravný prostředek — Kartelové dohody — Článek 81 ES — Španělský trh se silničním bitumenem — Rozdělení trhu a koordinace cen — Nepřiměřená délka řízení před Tribunálem Evropské unie — Nepřiměřené délka řízení před Evropskou komisí — Kasační opravný prostředek týkající se nákladů řízení“

Shrnutí – rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 9. června 2016

1. *Hospodářská soutěž — Pokuty — Výše — Stanovení — Protiprávní jednání kvalifikovaná jako velmi závažná již na základě jejich vlastní povahy — Povinnost prokázat skutečný dopad protiprávního jednání na trh — Neexistence*

(Článek 101 SFEU; Listina základních práv Evropské unie, článek 47; nařízení Rady č. 1/2003, čl. 23 odst. 2; oznámení Komise 98/C 9/03, bod 1 A)

2. *Hospodářská soutěž — Pokuty — Výše — Soudní přezkum — Pravomoc soudního přezkumu v plné jurisdikci — Přezkum legality — Rozsah a meze — Pravomoc soudního přezkumu v plné jurisdikci striktně omezená na stanovení výše uložené pokuty — Nepochybení Tribunálu*

(Články 101 SFEU, 102 SFEU, 261 SFEU a 263 SFEU; nařízení Rady č. 1/2003, čl. 23 odst. 2 a článek 31)

3. *Kasační opravný prostředek — Důvody kasačního opravného prostředku — Nesprávné posouzení skutkového stavu — Nepřípustnost — Přezkum posouzení skutkového stavu a důkazů Soudním dvorem — Vyloučení s výjimkou případu zkreslení*

(Článek 256 odst. 1 SFEU; statut Soudního dvora, čl. 58 první pododstavec)

4. *Kasační opravný prostředek — Důvody kasačního opravného prostředku — Přezkum Soudního dvora týkající se odmítnutí Tribunálu nařídit dokazování — Přezkum Soudního dvora týkající se posouzení Tribunálu ohledně nezbytnosti doplnění informací — Rozsah*

(Čl. 256 odst. 1 SFEU; jednací řád Tribunálu, článek 64 a čl. 66 odst. 1)

5. *Hospodářská soutěž — Správní řízení — Povinnosti Komise — Dodržení přiměřené lhůty — Zrušení rozhodnutí, kterým se konstatuje protiprávní jednání, z důvodu nepřiměřené délky řízení — Podmínka — Porušení práva dotyčných podniků na obhajobu*

(Články 101 SFEU a 102 SFEU; Listina základních práv Evropské unie, čl. 41 odst. 1; nařízení Rady č. 1/2003)

6. *Hospodářská soutěž — Pokuty — Stanovení — Nedodržení zásady přiměřené délky správního a soudního řízení — Porušení samo o sobě neodůvodňující snížení pokuty*

(Články 101 SFEU a 102 SFEU; Listina základních práv Evropské unie, čl. 41 odst. 1; nařízení Rady č. 1/2003)

7. *Soudní řízení — Délka řízení před Tribunálem — Přiměřená lhůta — Spor o existenci porušení pravidel hospodářské soutěže — Nedodržení přiměřené lhůty — Důsledky — Mimosmluvní odpovědnost — Složení soudního kolegia*

(Články 101 SFEU, 102 SFEU, čl. 256 odst. 1 SFEU, článek 268 SFEU a čl. 340 druhý pododstavec SFEU; Listina základních práv Evropské unie, čl. 47 druhý pododstavec)

8. *Soudní řízení — Délka řízení před Tribunálem — Přiměřené lhůta — Kritéria pro posouzení*

(Články 101 SFEU, 102 SFEU, čl. 256, odst. 1 SFEU, článek 268 SFEU a čl. 340 druhý pododstavec SFEU; Listina základních práv Evropské unie, čl. 47 druhý pododstavec)

9. *Kasační opravný prostředek — Důvody kasačního opravného prostředku — Důvod směřující proti rozhodnutí Tribunálu o nákladech řízení — Nepřípustnost v případě zamítnutí všech ostatních důvodů*

(Článek 256 odst. 1 SFEU; statut Soudního dvora, čl. 58 druhý pododstavec; jednací řád Tribunálu, čl. 87 odst. 2)

1. Viz znění rozhodnutí.

(viz body 33, 34)

2. V řízeních podle článků 101 SFEU a 102 SFEU je rozsah pravomoci soudního přezkumu v plné jurisdikci přiznané Tribunálu na rozdíl od přezkumu legality stanoveného v článku 263 SFEU striktně omezen na stanovení výše pokuty. Tribunál se při výkonu této pravomoci nedopouští nesprávného posouzení tím, že shledá, že Komise platně stanovila základní částku pokuty uložené dotyčnému podniku za porušení pravidel hospodářské soutěže, aniž musela zohlednit skutečný dopad dané kartelové dohody na relevantní trh.

Navíc pouhá skutečnost, že Tribunál při výkonu své pravomoci soudního přezkumu v plné jurisdikci ohledně pokuty uložené zmíněnému podniku potvrdil několik prvků posouzení Komise uvedeného v rozhodnutí, kterým byla uložena pokuta a jehož legalita byla dříve konstatována, nesvědčí o neexistenci přezkumu v plné jurisdikci ze strany Tribunálu.

(viz body 43, 44, 48, 51)

3. Viz znění rozhodnutí.

(viz bod 52)

4. Viz znění rozhodnutí.

(viz body 66, 67)

5. Viz znění rozhodnutí.

(viz bod 74)

6. V oblasti hospodářské soutěže nemůže porušení práva na přiměřenou lhůtu z důvodu zdlouhavosti správního a soudního řízení samo o sobě vést ke snížení pokuty, která byla dotyčnému podniku uložena za předmětné protiprávní jednání.

(viz bod 74)

7. Viz znění rozhodnutí.

(viz body 81, 82)

8. Návrh na náhradu škody způsobené nedodržením přiměřené lhůty rozhodování Tribunálem nemůže být předložen v rámci kasačního opravného prostředku přímo Soudnímu dvoru, ale musí být předložen samotnému Tribunálu, jelikož žaloba na náhradu škody představuje účinný prostředek nápravy.

Avšak je-li zřejmé, a není třeba, aby účastníci řízení předložili v tomto ohledu dodatečné důkazy, že Tribunál dostatečně závažným způsobem porušil povinnost rozhodnout v přiměřené lhůtě, může Soudní dvůr na toto pochybení poukázat.

K porušení uvedené zásady dochází tehdy, když délka řízení před Tribunálem, a sice téměř pět let a devět měsíců, která zahrnuje zejména dobu téměř čtyř let a dvou měsíců, jež uplynula, aniž byl přijat jakýkoli procesněprávní akt, od ukončení písemné části řízení do jednání, nemůže být odůvodněna ani povahou ani komplexností dané věci, ani jejím kontextem.

(viz body 81, 83, 84)

9. Viz znění rozhodnutí.

(viz bod 88)